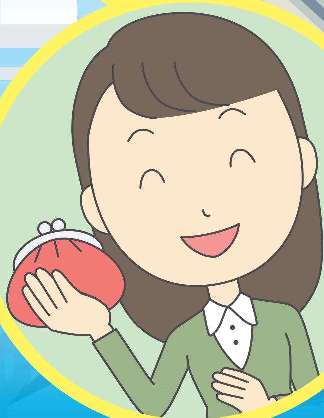
Paano Magbukas ng Bank Account at Magpadala ng Pera sa Japan





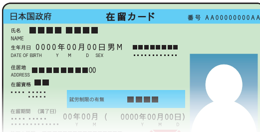


Paggawa ng Account

Maaaring gumawa ng account sa mga sumusunod na pinansyal na institusyon kabilang na ang bangko:

- Bangko
- Shinkin Bank
- Shinkumi Bank (Credit Cooperatives)
- JA Bank
- JF Marine Bank
- Labor Bank

Kapag magbubukas ng bank account, kinakailangang magpakita ng mga sumusunod na bagay.
(Ang mga bagay na kailangang ipakita ay maaaring mag-iba depende sa institusyong pampinansyal.)



Residence Card
Passport



Hanko o stamp ng pangalan
(o lagda sa ilang mga bangko)



Company ID o School ID
(kung wala ang mga ito, magsama ng tao mula sa kompanya o paaralan)

Ang mga institusyong pampinansyal ay may tungkuling ipatupad ang hangarin ng payamanang internasyonal at layunin ng batas na hindi magamit ang kanilang mga produkto at serbisyo sa gawaing tinatawag na “money laundering” o di kaya mga aktibidad ng mga terorista o kaya magpapalawak ng terorismo. Sa pagpapatupad ng nasabing hangarin at layunin, sa pagkakataon ng pagbubukas ng bank account, o kaya pagkatapos mabigyan kayo nito, kukumpirmahin ng institusyong pampinansyal kung totoo ang mga ilang impormasyon, katulad ng inyong pangalan, tirahan, ang uri ng inyong kuwalipiksayon tungkol sa inyong pamamalagi sa bansang Hapon at ang kahabaan nito, ang kalagayan ng inyong pagtratrabaho, at iba pa. Kapag hindi nakumprima ng institusyong pampinansyal ang anuman sa mga nasabing impormasyon, maaaring hindi kayo pahintulutang magbukas ng bank account, o kaya'y hindi ninyo magagamit ito.



Ipaalam sa bangko o ang pinansyal institusyon kapag nangyari ang alinman sa mga sumusunod:

- ✓ Pagbabago sa address o sa hangganan o status ng paninirahan
- ✓ Pagkawala ng passbook o ATM card
- ✓ Pagtigil sa pagtatrabaho o pag-aaral
- ✓ Pag-uwi sa sariling bansa (Isara ang bank account.)

Bawal ito!

Ibibigay ko sa ibang tao ang account ko.

Gusto kong gamitin ang bank account mo kapag umuwi ka nasa iyong bansa.

Pagpapadala ng Pera sa Ibang Bansa






Maaaring magpadala ng pera sa mga banko sa halos lahat na bansa o rehiyon.

Pagpapadala ng pera sa ibang bansa





Maaring magpadala ng pera sa ilang mga bansa o rehiyon.



Money Transfer Service Provider

Mga institusyong pampinansyal nagsasagawa ng paglilipat ng pondo ng kumpanya sa iba't ibang bansa ayon sa rehiyon

Maaring magpadala ng pera gamit ang bank account.



Huwag gumamit ng serbisyo ng mga ilegal na bangko. Ang karamihan ng mga bangko ay nag-ooperate sa malalaking gusali.

Maaring magpadala ng pera sa pamamagitan ng Fund Transfer Service Providers



Ang hindi nakasaad sa listahan sa ibaba ay hindi legal na Money Transfer Service Provider. Maaaring makumpirma ang mga impormasyong ito mula sa website ng Ahensya ng mga Serbisyong Pampinansyal:
https://www.fsa.go.jp/menkyo/menkyoj/shikin_idou.pdf

Listahan ng Money Transfer Service Providers
(Walumpung (80) kumpanya, Enero 31, 2021)

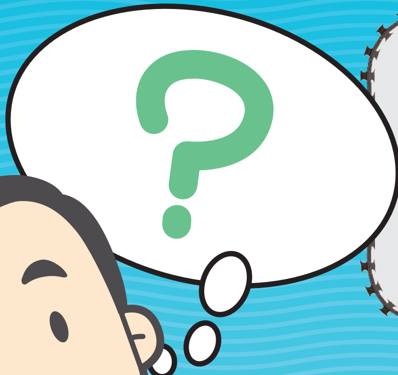
Tungkol naman sa pagpapadala ng pera sa ibang bansa, mangyaring magtanong sa kinauukulan sa institusyong pampinansyal kung kasama ito sa kanilang serbisyo.

トラベレックスジャパン株式会社(Travelex Japan K.K.)
株式会社ウニードス(UNIDOS Co.,Ltd.)
ジャパンマネーエクスプレス株式会社(Japan Money Express Co. Ltd.)
トランスリミッタンス株式会社(TransRemittance Co., Ltd.)
ＳＢＩレミット株式会社(SBI Remit Co., Ltd.)
Queen Bee Capital株式会社(Queen Bee Capital Co., Ltd.)
Speed Money Transfer Japan株式会社
(Speed Money Transfer Japan K.K.)
株式会社ＮＴＴドコモ(NTT DOCOMO, INC.)
株式会社クレディセゾン(Credit Saison Co.,Ltd.)
ＮＴＴスマートトレード株式会社(NTT Smart Trade Inc.)
ブラステル株式会社(Brastel Co., Ltd.)
ＳＢペイメントサービス株式会社(SB Payment Service Corp.)
株式会社シースクエア(C-Square Inc.)
株式会社Ｉ－ＲＥＭＩＴ ＪＡＰＡＮ(I-REMIT JAPAN K.K.)
日本ゲームカード株式会社(Nippon Game Card Corporation)
株式会社Ｙ＆Ｗ(Y & W Co., Ltd.)
株式会社マネーパートナーズ(MONEY PARTNERS CO.,LTD.)
株式会社デジテル(Digitel Co.,ltd.)
株式会社ジャパンレミットファイナンス
(JAPAN REMIT FINANCE CO., LTD.)
CITY EXPRESS MONEY TRANSFER JAPAN株式会社
(City Express Money Transfer Japan Co. Ltd.)
PayPal Pte. Ltd.
ウェルネット株式会社(WELLNET CORPORATION)
株式会社ヒューマントラスト(Human Trust Co. Ltd.)
株式会社フォレックスジャパン(Forex Japan Co. Ltd.)
株式会社イーコンテクスト(ECONTEXT, INC.)
Ｕｎｉｍｏｎｉ株式会社(Unimoni KK)
株式会社Cashwell Asset Management
(Cashwell Asset Management K.K.)
株式会社Ｎ＆Ｐ ＪＡＰＡＮ(N&P JAPAN CO., LTD.)
メトロレミッタンスジャパン株式会社
(Metro Remittance (Japan) Co., Ltd.)
Credorax Japan株式会社(CREDORAX JAPAN INC.)
LINE Pay株式会社(LINE Pay Corporation)
GMOペイメントゲートウェイ株式会社(GMO Payment Gateway, Inc.)
株式会社海外送金ドットコム(KaigaiSoukin Dot Com Co,Ltd.)
ウエスタンユニオンジャパン株式会社(Western Union Japan K.K.)
トランスファーワイズ・ジャパン株式会社(TransferWise Japan K.K.)
ＢＤＯレミットジャパン株式会社(BDO Remit (Japan) Ltd.)
GMOイプシロン株式会社(GMO Epsilon, Inc.)
株式会社デジタルワレット(Digital Wallet Corporation)
ペイオニア・ジャパン株式会社(Payoneer Japan Ltd.)
WorldRemit Ltd.
FSR Holdings株式会社(FSR Holdings Co Ltd)
ワールドファミリー株式会社(World Family Inc.)
松井証券株式会社(Matsui Securities Co., Ltd.)
株式会社ｐｒｉｎｇ(pring Inc.)
株式会社アジアンネット(Asian Net Co., Ltd.)
auペイメント株式会社(au Payment Corporation)
株式会社Ｃ＆Ｂ(C&B Inc.)
Solomon Capital Japan株式会社(Solomon Capital Japan Inc.)
株式会社KABAYAN INTERNATIONAL
(Kabayan International LTD)
株式会社メルペイ(Merpay, Inc.)
株式会社セブン・ペイメントサービス(Seven Payment Service, Ltd.)
CURFEX JAPAN株式会社(Curfex Japan, Inc)
REVOLUT TECHNOLOGIES JAPAN株式会社
(Revolut Technologies Japan Inc.)
株式会社RESPECT PAYMENT SERVICE
(RESPECT PAYMENT SERVICE Co., Ltd.)
JALペイメント・ポート株式会社
(JAL Payment Port Co.,Ltd.)
ホワイトカード株式会社(White Card Co.,LTD.)
株式会社エムティーアイ(MTI Ltd.)
株式会社キュリカ(CYURICA Co.,LTD.)
楽天Edy株式会社(Rakuten Edy, Inc.)
PayPay株式会社(PayPay Corporation)
アギナルド・ジャパン株式会社(AGUINALDO JAPAN CO.LTD.)
ASIA PAY株式会社(ASIA PAY Co.,Ltd.)
ウェルスナビ株式会社(WealthNavi Inc.)
株式会社SBI証券(SBI SECURITIES Co.,Ltd.)
NIUM Japan株式会社(Nium Japan Kabushiki Kaisha)
株式会社イェーヘイ・ジャパン(YEHEY JAPAN CO.LTD.)
株式会社OTEL INTERNATIONAL
(OTEL INTERNATIONAL Limited)
株式会社アンナフィユ(AN NAFIYU Co.,Ltd)
株式会社JPY(JPY, Inc.)
Kipp Financial Technologies株式会社
(Kipp Financial Technologies,Inc.)
Mビリング株式会社(MBILLING CO.LTD.)
株式会社FinShot(FinShot Co., Ltd.)
SGC設立準備株式会社(SGC preparatory CO., Ltd.)
株式会社Kyash(Kyash Inc.)
ビットキャッシュ株式会社(BitCash Inc.)
株式会社スマートバンク(Smart Bank Inc.)
株式会社セブン・グローバルレミット
(Seven Global Remit, Ltd.)
株式会社電算システム(Densan System Co.,Ltd.)
株式会社ディコミュニケーションズ
(D. COMMUNICATIONS, INC.)
株式会社アプラス(APLUS Co., Ltd.)



Ang money laundering ay isang paglabag sa batas na kung saan naitatatago ang pagkakakilanlan ng perang konektado sa isang krimen.





Pakipadala ang perang ito gamit ang bank account mo. Bibigyan kita ng sampung libong yen.





 Kung may problema tungkol sa paggamit ng account o sa pagpapadala ng pera sa ibang bansa, mangyari lamang na kumonsulta sa tao mula sa iyong kompanya o paaralan.

 Kapag hindi nakakasiguro kung legal ang isang organisasyon, huwag gamitin ang mga serbisyo nito at mangyari lamang na kumonsulta sa tao mula sa iyong kompanya o paaralan.

 Kung gumawa ka ng isang bagay na labag sa batas, tulad ng pagbibigay ng iyong account sa iba, maaring hindi ka na pwedeng manatili sa Japan o makabalik muli sa Japan.

(Binago: Marso 2021)

Contact Information ng Financial Services Agency

(Oras ng Operasyon: 10 a.m – 5 p.m., Lunes hanggang Biyernes)



Sentro para sa konsultasyon ng mga gumagamit ng mga serbisyong pinansyal

0570-016811

(Para sa mga IP phone 03-5251-6811)

* Hindi kami nag-aalok ng mga serbisyong konsultasyon sa Tagalog, kaya mangyaring makipag-ugnayan lamang sa amin sa pamamagitan ng isang tao na nakakaunawa sa salitang Hapon.

One-stop Help Desk (Ingles) equestion@fsa.go.jp